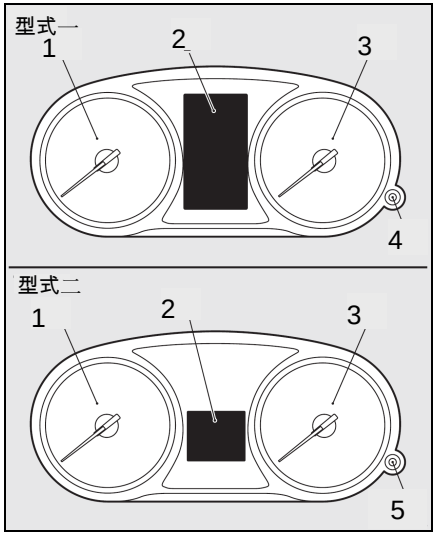
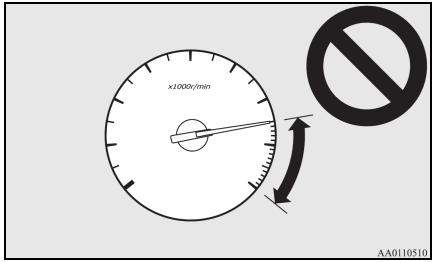
■ 儀錶



1 - 轉速率錶
轉速表用來指示引擎的轉速(r/min),可輔助你維持更經濟的駕駛，也警告你轉速是否過高(紅線區)
2 - 多功能資訊顯示器(型式一：彩色儀錶) →P.7-2
資訊顯示器列表(型式一) →P.7-30
多功能資訊顯示器(型式二：單色儀錶) →P.7-44
3 - 速率錶
4 - 白晝變光燈按鈕(型式一) →P.7-2
5 - 多資訊顯開關(型式二) →P.7-27

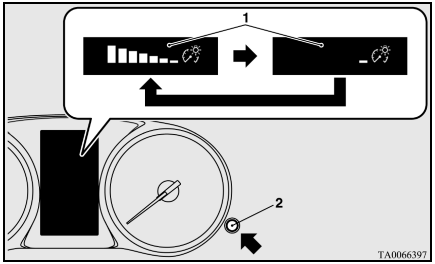
⚠注意

- 開車的時候要注意轉速錶,，用以確認引擎轉速指示器沒有拉升到紅色區域(引擎轉速過高)。



● 白晝變光燈按鈕

每當按下此一按鈕，就會發出一聲提示聲並且改變儀錶的亮度。



1- 亮度顯示
2- 調整按鈕

備註

- 當小燈亮起時有 8 個等級可調整，當小燈沒有亮起時也有 8 個等級可調整。
- 當燈光開關在"OFF"以外的位置時儀表照明開關自動依據車外亮度調整儀表燈光亮度。
- 儀錶的亮度等級在點火開關轉至"OFF"位置或操作模式在 OFF 時會被記憶起來。
- 當小燈點亮時，如果您持續按住按鈕 2 秒以上，亮度會自動切換至最大亮度。再次持續按住按鈕 2 秒以上時，儀表會回復至先前的亮度。

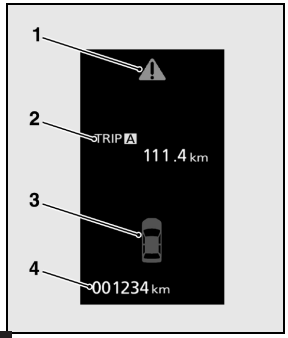
■ 多功能資訊顯示器

（型式一）

操作多功能資訊顯示器時，請務必將車輛停妥後再操作。

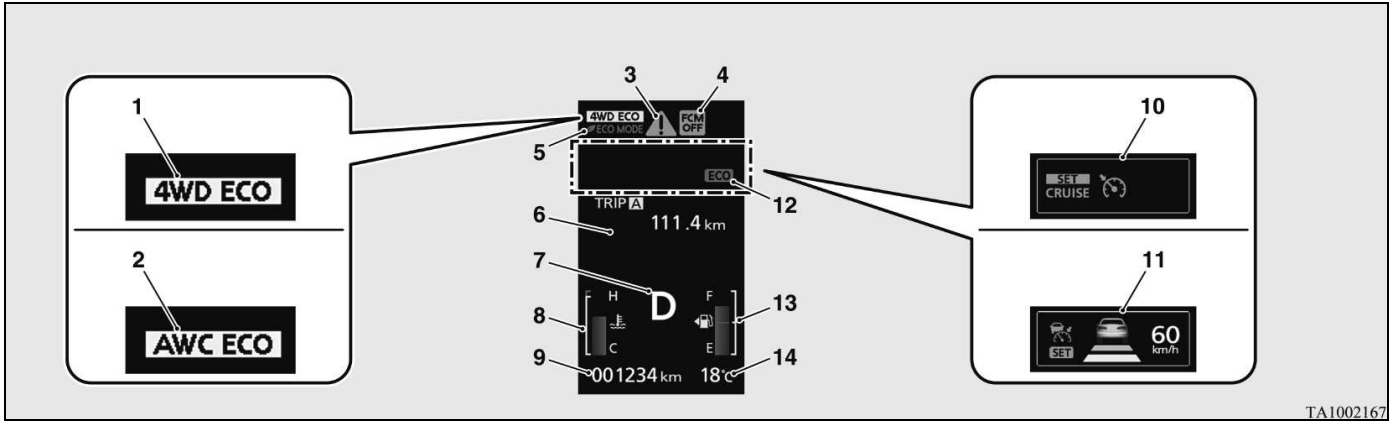
多功能資訊顯示器包含下列資訊

〔當點火開關或操作模式 OFF〕



1- 記號顯示螢幕 →P.7-7
2- 資訊螢幕 →P.7-5
中斷顯示幕 →P.7-6
3- 車門未關妥顯示螢幕 →P.7-7
4- 里程錶 →P.7-9

〔當點火開關或操作模式 ON〕



1 - 行駛模式指示顯示* → P.8-25
2 - --------
3 - ⚠號顯示 → P.7-7
4 - 主動式智慧煞車輔助系統 (FCM)OFF顯示* → P.8-63
5 - ECO 模式指示顯示 → P.7-57
6 - 資訊螢幕 → P.7-4
7 - 排檔桿位置顯示 → P.8-17
8 - 引擎冷却水溫顯示 → P.7-7
9 - 里程錶 → P.7-9
10 - 定速控制顯示螢幕* → P.8-45
11 - 主動車距控制巡航系統 (ACC)顯示* → P. 8-50
12 - ECO 指示燈 → P.7-14
13 - 剩餘油量顯示 → P.7-8
14 - 外部溫度顯示 → P.7-9

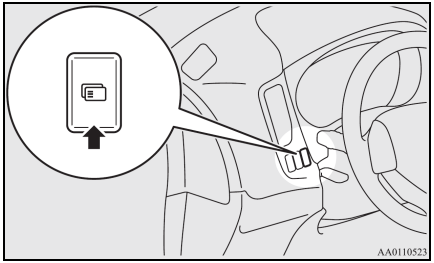
備註

● 燃油單元，外部單元，顯示語言，與其它設定可以變更。
請參閱〝變更功能設定〞P.7-15

● 多功能資訊顯示按鈕

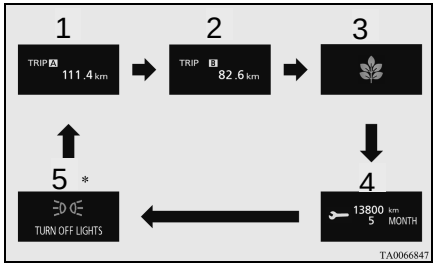
每當操作多功能資訊儀錶開關時，就會發出提示聲，而多功能資訊顯示器也會在像是警告、里程錶、保養提示、引擎冷卻液溫度、平均油耗與瞬間油耗、行駛範圍等資訊間變換。

也可以經由操作多功能資訊儀錶開關，來改變多功能資訊顯示器上所使用的元件，例如語言與單位。



● 資訊螢幕(當點火開關或操作模式 OFF)

每一次輕按多功能資訊顯示按鈕，螢幕會依下列資訊顯示切換。



*：當有警告顯示時

1 - 旅程表 A → P.7-9

2 - 旅程表 B → P.7-9

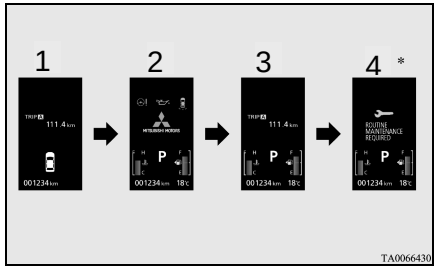
3 - ECO 顯示 → P.7-14

4 - 維修保養提醒 → P.7-9

5 - 警告顯示螢幕再次顯示 → P.7-6

● 資訊螢幕(當點火開關或操作模式切換至 ON)

當點火開關轉至 ON 位置或操操作模式切換至 ON 時，螢幕會依下列資訊顯示切換。



*：當到達維修保養時間

1 - 當點火開關或操作模式OFF時

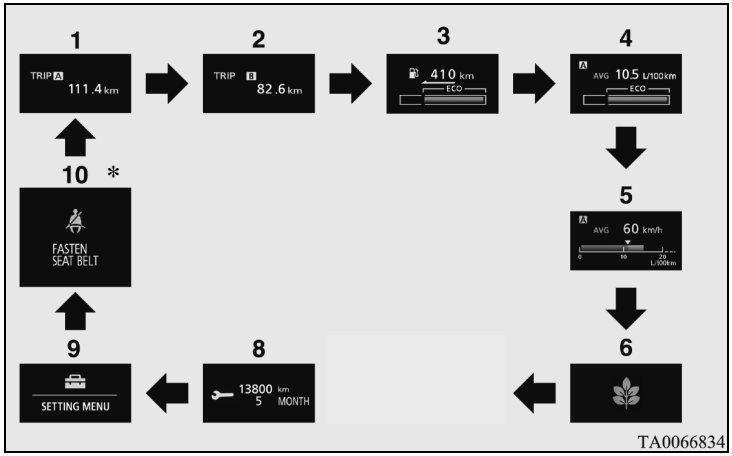
2 - 系統檢查螢幕 → P.7-11

3 - 當點火開關或操作模式 ON 時

4 - 維修保養提醒 → P.7-9

● 資訊螢幕(當點火開關或操作模式切換至 ON)

每一次輕按多功能資訊顯示按鈕，螢幕會依下列資訊顯示切換。



*：當有警告顯示時

1 - 旅程表 A → P.7-9

2 - 旅程表 B → P.7-9

3 - 行駛範圍顯示 → P.7-11
ECO 輔助顯示 → P.7-7

4 - 平均油耗顯示 → P.7-9
ECO 輔助顯示 → P.7-14

5 - 平均速度顯示 → P.7-13
瞬時油耗顯示 → P.7-13

6 - ECO 顯示 → P.7-14

7 - -

8 - 維修保養提醒 → P.7-9

9 - 功能設定 → P.7-15

10 - 警告顯示幕再次顯示 → P.7-6

備註

- 行駛時，維修保養提醒並不會顯示，即使操作多功能顯示開關。
  請務必停妥車輛才可操作多功能顯示開關。
- 行駛時，功能設定螢幕並不會顯示，即使操作多功能顯示開關。
  請務必停妥車輛才可操作多功能顯示開關。
- 當要發布訊息時，例如系統故障，會發出警報聲而且多功能資訊顯示幕會切換到警告顯示幕。
  請參閱〝中斷顯示幕〞於 P.7-6。

● 中斷顯示幕

◆警告顯示

要發布訊息時，例如系統故障，會發出警報聲而且多功能資訊顯示幕會切換到警告顯示幕。

參閱警告列表並且採取必要的措施。

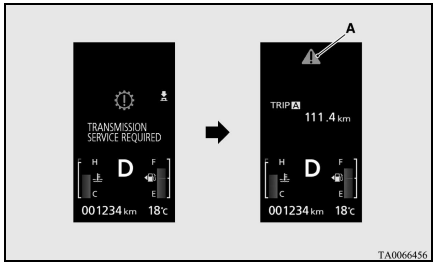
參照 “警告顯示列表”P.7-32

當發生警告顯示的原因解除，警告顯示自動熄滅。

◆回到警告顯示之前的螢幕

即使警告顯示的原因沒有消除，您也可以回到顯示警告訊息之前所顯示的螢幕。

如果您按下多功能資訊儀錶開關，顯示幕就會切換到顯示警告訊息之前所顯示的螢幕，並且顯示 “⚠” 號。



備註

● 在螢幕右上角顯示 “⊻” 或是 “⬇” 符號的警告顯示幕可以切換。若您想切換顯示幕，依照下列方式按下多功能資訊儀錶開關。

“⊻”：輕輕按下。

“⬇”：按住兩秒以上。

◆重新顯示警告顯示幕

顯示 “⚠” 符號時，若您輕按多功能資訊儀錶開關幾次，就會重新顯示您切換掉的警告顯示幕。

◆其它中斷顯示

每一系統操作狀態顯示於資訊螢幕。

進一步的資訊請參閱適當的警告顯示列表。

參照 “其它中斷顯示”於 P.7-6。

● ⚠號顯示幕

若您按下多功能資訊儀錶開關並且從警告顯示幕回到之前的螢幕，就會顯示。

如果顯示幕出現了其他的警告，這個符號也會顯示。

在消除了造成警告顯示的原因之後，⚠號就會自動消失。

備註

- 顯示 "⚠" 號時，警告顯示幕會在資訊螢幕上重新顯示。
- 參照 "資訊螢幕(點火開關 "OFF" 時)"單元於 P.7-2。
- 參照 "資訊螢幕(點火開關 "ON" 時)"單元於 P.7-3。

● 車門未關警告顯示幕

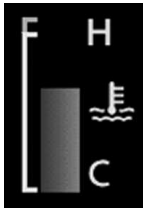
若是任一扇車門或是尾門沒有完全關閉，這會顯示出開啟的車門或是尾門。

當點火開關或是操作模式 ON，車速超過 8km/h 時，車門未關妥，蜂鳴警示音 4 次，以提醒駕駛車門未關妥。

⚠注意

- 行駛車輛前，請確認此警告燈是熄滅的。

● 引擎冷卻液溫度顯示



這顯示出引擎冷卻液溫度。

如果冷卻液過熱，"🌡" 符號將會閃爍。

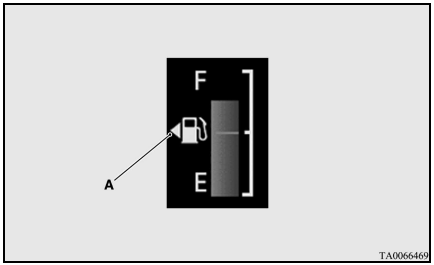
行駛時要注意引擎冷卻液溫度顯示。

⚠注意

- 如果引擎過熱，"🌡" 符號會閃爍。在這種情況下，條狀圖會位於紅色區域。請立刻將車輛停在安全的地方並且採取必要的措施。參照 P.4-3 "引擎過熱"單元。

● 剩餘油量顯示幕

顯示剩餘的油量。



F- 滿油位

E- 空油位

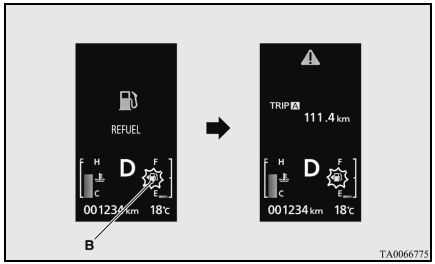
備註

- 加油之後需要幾秒的時間讓顯示穩定。
- 若是在點火開關或操作模式為 “ON” 時加油，油量錶指示的燃油水平可能是錯誤的。
- 箭頭(A)顯示油箱蓋位於車輛車身左側。

◆剩餘油量警告顯示

當燃油減少到剩下約 10 公升時，資訊螢幕就會切換到剩餘油量警告顯示的中斷顯示，而剩餘油量顯示上的 “⛽” 符號(B)也會緩慢的閃爍(約每秒一次)。幾秒之後，資訊螢幕會從剩餘油量警告顯示回到之前的螢幕。

當燃油進一步的減少到剩下約 5 公升時，資訊螢幕就會切換到剩餘油量警告顯示，而剩餘油量顯示上的 “⛽” 符號(B)也會快速的閃爍(約每秒兩次)。



注意

- 不可將燃油耗盡，否則會對觸媒轉換器產生不良的影響。若警告顯示出現，儘快加油。

備註

- 在斜坡或彎道時，由於燃油在油箱裡面移動會造成顯示不正確。

● 車外溫度顯示幕

顯示車外的溫度

20 ℃

備註

- 顯示設定可以改變成偏好的單位(℃或℉)。參照 P.7-18 “改變功能設定”單元。
- 因為行駛狀況之類的因素,顯示的溫度會與實際的戶外溫度些微差異。

● 里程錶

里程錶顯示行駛的距離。

● 旅程錶

旅程錶指出在兩點之間所行駛的距離。

旅程錶A與旅程錶B的使用範例。

可以測量兩個目前所行駛的距離，使用旅程錶A測量從家裡開始到現在的距離，使用旅程錶B測量從路上特定點開始到現在的距離。

◆旅程錶歸零

若要將顯示旅程歸零,按住多重資訊儀錶開關 2 秒以上，如此可將目前顯示的旅程數值歸零。

範例

如果顯示的是旅程錶A，只有旅程錶A會被重設。

備註

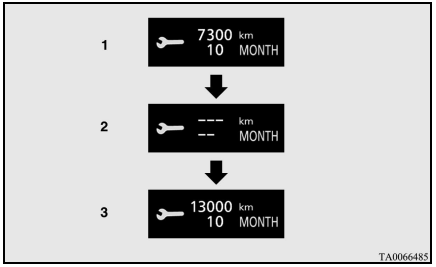
- 將電瓶端子拆下時,旅程錶顯示A與B的記憶就會消除，而顯示也會回到〝0〞。

● 保養提示

顯示距離下一次定期保養所剩的時間,當保養時間到達時,會顯示“---”來提醒駕駛。

備註

- 跟據車輛的規範,顯示的時間可能會與建議的時間不同。設定下次保養維修時間可以變更,欲變更設定顯示請洽中華三菱服務體系。



1. 顯示時間直到下次定期保養。

備註
● 距離以 100km 為單位顯示，時間以月份為單位顯示。

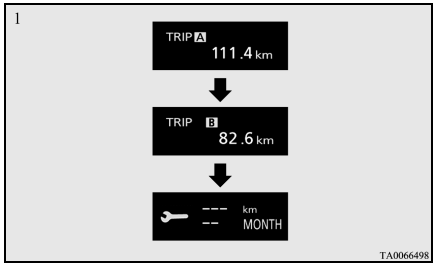
2. 保養時間到達時提醒駕駛，請儘速至中華三菱體系服務廠保養。
到了那個時候，當點火開關從“OFF”切換到“ON”或操作模式從“OFF”切換到“ON”時，資訊螢幕上會顯示幾秒警告。

3. 在您的愛車於中華三菱體系服務廠保養檢查，重設之後它就會重新顯示距離下次定期保養所剩的時間。

◆重設

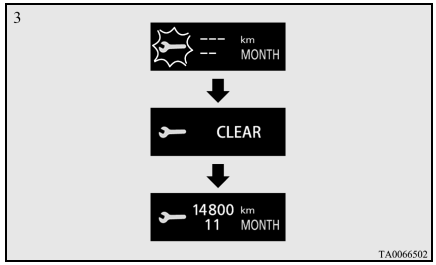
“---”顯示幕可以在點火開關或操作模式“OFF”時重設。重設顯示幕之後，就會重新顯示距離下次定期保養所剩的時間，而且當點火開關從“OFF”轉到“ON”或操作模式從“OFF”轉到“ON”時。

1. 當您輕壓多功能資訊儀錶開關幾次時，資訊螢幕會切換到保養提示顯示幕。



2. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上來顯示“ ”並且讓其閃爍。(如果在閃爍約 10 秒時沒有任何操作，顯示幕就會回到之前的螢幕。)

3. 在圖像閃爍時輕按多功能資訊儀錶開關，將顯示幕從“---”切換到“CLEAR”。在此之後，就會顯示出距離下次定期保養所剩的時間。



注意
● 顧客要負責確認執行定期檢查與保養。必須執行檢查與保養防止意外與故障。

備註

- 點火開關或操作模式“ON”時不可以重設 “---” 顯示幕。
- 顯示 “---” 時，在一定距離以及一段時間後，顯示幕就會重設，並且顯示距離下次定期保養所剩的時間。
- 如果您不小心重設了顯示器，請洽詢中華三菱體系服務廠。

● 系統確認顯示幕

當點火開關或操作模式“ON”時，系統確認顯示約 4 秒鐘，若是沒有任何的故障，顯示資訊顯示幕。若有故障時，顯示幕顯示警告。

參閱〝警告顯示列表〞於 P.7-32

備註

- 系統確認顯示幕顯示的項目，需視車輛的配備而有不同的顯示。

● 行駛範圍顯示

這顯示出剩餘燃油大概的行駛範圍(您還可以行駛多少公里或英里)。

當行駛範圍低於約 50km(30 英里)時，就會顯示 “---”，請儘快加油。

備註

- 剩餘距離是依據之前的油耗數據計算得來，實際距離會因為行駛狀況而不同(道路狀況、行駛方式等等)。請將顯示的距離視為概略的參考。

備註

- 加油的時候,行駛範圍顯示就會更新。然而如果您只加了少量的油,就無法顯示正確的數值。請儘可能將油箱加滿。
- 只有在很少的情況下,當您將車輛停在極陡斜的路面時,顯示的行駛範圍數值會改變。這是因為燃油在油箱裡面的移動所造成的，這不是發生故障。
- 顯示設定可以改變成偏好的單位(公里或英里)。
  參照“改變功能設定”單元於 P.7-20。

● 平均油耗顯示

這顯示出從上次重設到目前時間的平均油耗。
有下列兩種模式設定。
請參照“改變平均油耗與平均車速重置功能設定”單元於 P.7-16。
如何變更平均油耗顯示功能設定。
請參照“改變功能設定”單元於 P.7-15。

備註

- 平均速度顯示與平均油耗顯示可分別設定為手動模式或自動模式。

備註

- 無法測量到平均油耗時就會顯示 “--”。
- 原始(預設)設定是 “自動重設模式”。
- 平均油耗會因為行駛狀況而不同(道路狀況、行駛方式等等)。顯示的油耗會與實際油耗不同。請將顯示的油耗視為概略的參考。
- 若是拆下電瓶,平均油耗顯示的手動重設模式或是自動重設模式的記憶就會消除。
- 可以將顯示設定改變到偏好的單位(km/L、mpg(US)、mpg(UK)或 L/100km)。參照“改變功能設定(點火開關或操作模式為 “ON” 時)”單元於 P.7-15。

● 平均速度顯示

這顯示出從上次重設到目前的平均速度。
有下列兩種模式設定。
請參照“改變平均油耗與平均車速重置功能設定”單元於 P.7-16。
如何變更平均速度顯示功能設定。
請參照“改變功能設定”單元於 P.7-15。

備註

- 平均速度顯示與平均油耗顯示可分別設定為手動模式或自動模式。
- 無法測量到平均速度時就會顯示 “--”。
- 原始(預設)設定是 “自動重設模式”。
- 可以將顯示設定改變到偏好的單位(km/h 或是 mph)。參照“改變功能設定”單元於 P.7-15。
- 若是拆下電瓶,平均速度顯示的手動重設模式或是自動重設模式的記憶就會消除。

● 瞬間油耗顯示

行駛時這會使用條狀圖顯示瞬間油耗。

箭頭〝▼〞A 位於瞬間油耗顯示上方用來顯示平均油耗。
當瞬間油耗優於平均油耗時,瞬間油耗會顯示綠色條狀圖。
當保持車輛瞬間油耗優於平均油耗的狀態,可以獲得最佳的油耗表現。

備註

- 無法測量到瞬間油耗時,就不會顯示條狀圖。
- 可以將顯示設定改變到偏好的單位(km/L、mpg(US)、mpg(UK)或是 L/100 km)。參照“改變功能設定”單元於 P.7-15。
- 可以取消綠色條狀圖的顯示。參照“改變功能設定(點火開關或操作模式為“ON”時)”單元於 P.7-15。

● ECO 指示

當達到燃油效率行駛時，會顯示 ECO 指示

● ECO 行駛輔助

當行駛在不同的狀況時,會顯示燃油效率。

當油門與車速比較時,燃油效率會依下圖的 ECO 行駛輔助顯示指示變化。

● ECO 目標

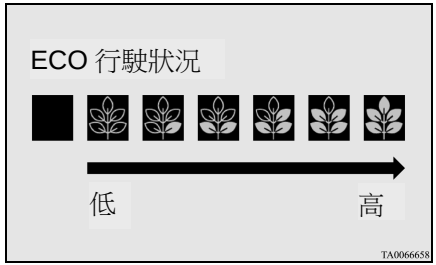
ECO 目標使用下圖之葉子數量來表示燃油效率狀態。

〔當點火開關或操作模式 **ON**〕

顯示 ECO 目標最後幾分鐘的狀態。

〔當點火開關或操作模式 **OFF**〕

顯示全部的 ECO 目標。



● 改變功能設定

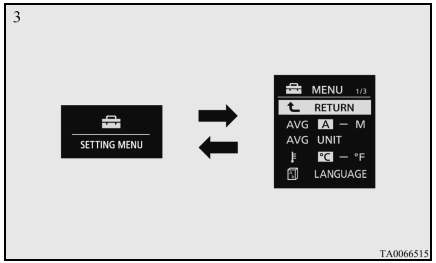
顯示語言、溫度單位、油耗單位與平均油耗與速度重設模式等可以依需要修改。

1. 將車子停在安全的地方。
   確實拉起手煞車，並且將排檔桿排入 “P” (駐車)檔。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關幾次，將資訊螢幕切換到功能設定螢幕。
   參照“資訊螢幕” 於 P.7-5。

⚠注意

- 基於安全，操作之前請先停車。即使您在行駛期間操作多功能資訊儀錶開關，功能設定螢幕也不會顯示。

3. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將設定模式螢幕切換到選單螢幕。



備註

- 若要從選單螢幕回到功能設定螢幕，按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上。
- 若在選單螢幕顯示約 30 秒內沒有操作，顯示幕就會回到功能設定螢幕。

4. 從選單螢幕上選擇要改變的項目，並且改變到想要的設定。有關操作方法的進一步細節請參照下列項目。

   參照“改變平均油耗與平均速度的重設模式”單元 P.7-16。
   參照 “改變油耗顯示單位”單元 P.7-17。
   參照 “改變溫度顯示單位”單元 P.7-18。

參照 “改變顯示語言”單元 P.7-18。
參照 “操作聲音設定”單元 P.7-19。
參照 “改變“REST REMINDER” 顯示的剩餘時間”單元 P.7-19。
參照 “方向燈聲”單元 P.7-20。
參照 “瞬間油耗顯示”單元 P.7-20。
參照 “恢復到原廠設定”單元 P.7-20。

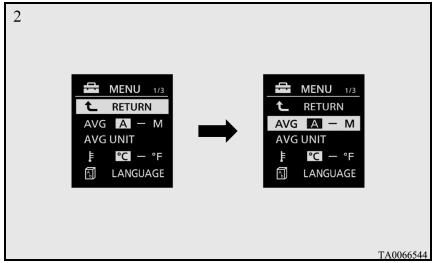
備註

- 若是拆下電瓶, 功能設定重置記憶會自動設定為出廠設定。

◆改變平均油耗與平均速度的重設模式

平均油耗與平均速度顯示的模式條件可以在 “自動設定” 與 “手動設定” 之間切換。

1. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將顯示幕從設定模式螢幕切換到選單螢幕。參照 “改變功能設定”單元 P.7-15。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇 “AVG(平均油耗與平均速度設定)”。



3. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，依序從 A/1(自動重設模式)到 M/2/P(手動重設模式)，或 M/2/P 到 A/1 (自動重設模式)切換。
設定改變到選擇的模式條件。

手動設定模式

- 若您在平均油耗與平均速度顯示時按下多功能資訊儀錶開關 , 就會重設當時顯示的平均油耗與平均速度。
- 當執行下列的操作時 , 模式設定會自動從手動(M)模式切換到自動(A)模式。

〔無配備免鑰匙操作系統〕
點火開關從 “ACC” 或是 “LOCK” 切換到 “ON”。
〔配備免鑰匙操作系統〕
操作模式從 “ACC” 或是 “OFF” 切換到 “ON”。

自動設定模式

- 若您在平均油耗與平均速度顯示時按下多功能資訊儀錶開關，就會重設當時顯示的平均油耗與平均速度。
- 當點火開關或是操作模式在下列的狀況時，平均的油耗顯示及平均速度自動重置。

〔無配備免鑰匙操作系統〕
點火開關從 “ACC” 或是 “LOCK” 位置 4 小時以上時。

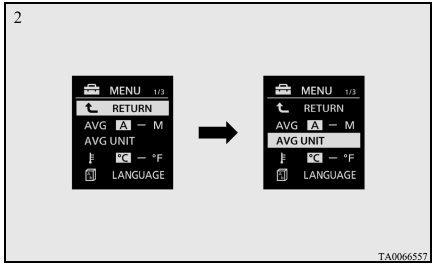
〔配備免鑰匙操作系統〕
操作模式從 “ACC” 或是 “OFF”位置 4 小時以上時。

備註

- 自動重置模式與手動重置模式，可以將平均油耗顯示與平均車速顯示重置。
- 若是拆下電瓶，平均速度及平均油耗顯示的手動重設模式或是自動重設模式的記憶就會消除。

◆改變油耗顯示單位
油耗的顯示單位可以切換。距離、速度與數量單位也會切換來配合選擇的油耗單位。

1. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將設定模式螢幕切換到選單螢幕。
   參照 “改變功能設定”單元 P.7-15。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇 “AVG UNIT(油耗顯示設定)”。



3. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上來顯示 “AVG UNIT” (油耗顯示單位設定)。
4. 輕壓多功能資訊儀錶開關以切換單位。
5. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將設定改變到選擇的單位。

備註

- 雖然切換了行駛範圍、平均油耗、平均速度與瞬間油耗的顯示單位，但是指針(速率錶)、里程錶與旅程錶的單位還是維持不變。

距離與速度單位也以下列的組合切換來配合選擇的油耗單位。

油耗	距離(行駛範圍)	速度(平均速度)
L/100 Km	km	km/h
mpg (US)	mile(s)	mph
mpg (UK)	mile(s)	mph
km/L	km	km/h

◆改變溫度單位

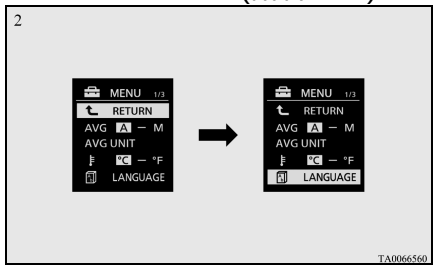
溫度的顯示單位可以切換。

1. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將設定模式螢幕切換到選單螢幕。
   參照 “改變功能設定”單元 P.7-15。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇 “°F” (溫度單位設定)。
3. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，以℃→℉或℉→℃順序切換
   設定改變到選擇的溫度單位。

◆改變顯示語言

多功能資訊顯示的語言可以切換。

1. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將設定模式螢幕切換到選單螢幕。
   參照 “改變功能設定”單元 P.7-15。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇 “LANGUAGE” (語言設定)。



3. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上來顯示 “LANGUAGE” (語言設定)。

4. 輕壓多功能資訊儀錶開關以選擇想要的語言。
5. 若您按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，設定就會改變到選擇的語言。

備註

- 若是在語言設定選擇 “---”，當有警告顯示或是中斷顯示時就不會顯示警告訊息。

◆操作聲音設定

您可以關閉多功能資訊儀錶開關的操作聲音。

1. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將設定模式螢幕切換到選單螢幕。
   參照 “改變功能設定” P.7-15。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇 “🔊” (操作聲音設定)。
3. 輕按多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，以 ON(操作聲音開啟)→OFF(操作聲音關閉)或從 OFF →ON。
   設定改變到選擇的條件。

備註

- 操作聲音設定只會解除多功能資訊儀錶開關的操作聲音。無法解除警告顯示與其他聲音。

◆改變 “REST REMINDER”(休息提醒器) 顯示的剩餘時間

顯示出現的剩餘時間可以改變。

1. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將設定模式螢幕切換到選單螢幕。參照 “改變功能設定”單元 P.7-15。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇 “ALARM” (操作聲音設定)。
3. 按住多功能資訊儀錶開關約 2 秒以上來顯示 “ALARM”。
4. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇顯示的剩餘時間。
5. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，設定就會改變到選擇的時間。

備註

- 行駛時間在點火開關或操作模式 OFF 時重設。

◆改變方向燈聲音

您可以變換方向燈聲音。

1. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將設定模式螢幕切換到選單螢幕。
   參照 “改變功能設定” P.7-15。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇 “ ” (操作聲音設定)。
3. 輕按多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，從 1(方向燈聲音 1)→2(方向燈聲音 2)或從 2→1。
   設定改變到選擇的條件。

◆改變瞬間油耗顯示

您可以變換瞬間油耗顯示條圖型。

1. 按住多功能資訊儀錶開關2秒以上，將設定模式螢幕切換到選單螢幕。
   參照 “改變功能設定” P.7-15。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇 “ ” (變更瞬間油耗顯示)。
3. 輕按多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，從 ON(綠色顯示條)→OFF(無綠色顯示條)或從 OFF→ON。
   設定改變到選擇的條件。

◆恢復原廠設定

所有的功能設定都可以恢復到原廠設定值。

1. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，將設定模式螢幕切換到選單螢幕。參照 “改變功能設定”單元 P.7-15。
2. 輕壓多功能資訊儀錶開關選擇 “RESET” (恢復原廠設定)。
3. 當您按住多功能資訊儀錶開關 5 秒以上，警告聲以及所有功能設定都會恢復到原廠設定。

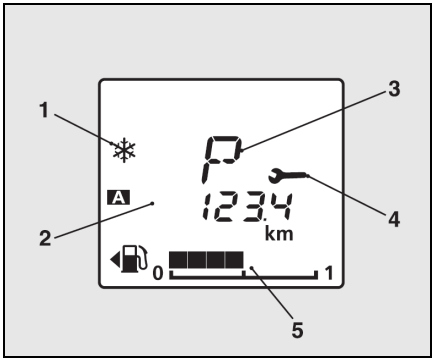
備註

- 原廠設定如下：
  - 平均油耗與平均速度重設模式：A(自動重設)
  - 油耗顯示單位：km/L
  - 溫度單位：℃(攝氏)
  - 顯示語言：ENGLISH(英語)
  - 操作聲音：ON(操作聲音開啟)
  - “REST REMINDER” 顯示：OFF

■ 多功能資訊顯示器

（型式二）

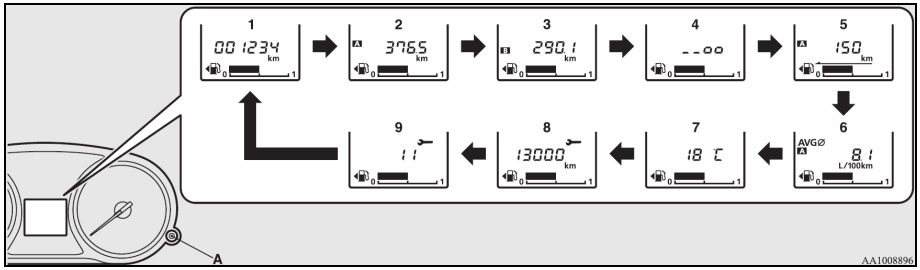
操作多功能資訊顯示器時，請務必將車輛停妥後再操作。



1- 結冰路面警告 →P.7-24
2- 資訊顯示 →P.7-21
3- 檔位顯示 →P.8-17
4- 保養提示→P.7-9
5- 油量顯示→P.7-8

■ 資訊顯示

每次輕按資訊顯示按鈕(A)，顯示幕會如下順序切換。



1- 里程表
2- 旅程表 A
3- 旅程表 B
4- 儀錶亮度→P.7-2
5- 行駛範圍顯示→P.7-11
6- 平均油耗顯示→P.7-12
7- 車外溫度顯示→ P.7-9
8- 保養提示(里程)→ P.7-9
9- 保養提示(日期)→ P.7-9

備註

- 當點火開關關閉時，多功能資訊顯示器不會顯示。
- 車輛行駛時，即使按壓資訊顯示按鈕(A)，保養提醒也不會顯示

● 里程錶

里程錶顯示行駛的距離。

● 旅程錶

旅程錶指出在兩點之間所行駛的距離。

旅程錶 A 與旅程錶 B 的使用範例。

可以測量兩個目前所行駛的距離，使用旅程錶 A 測量從家裡開始到現在的距離，使用旅程錶 B 測量從路上特定點開始到現在的距離。

◆旅程錶歸零

若要將顯示旅程歸零，按住多重資訊儀錶開關 2 秒以上，如此可將目前顯示的旅程數值歸零。

範例

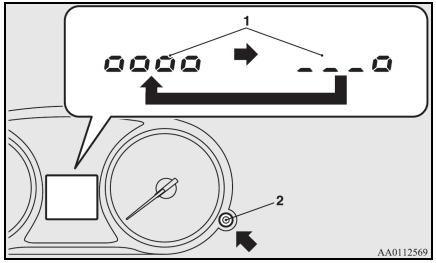
如果顯示的是旅程錶 A，只有旅程錶 A 會被重設。

備註

- 將電瓶端子拆下時，旅程錶顯示 A 與 B 的記憶就會消除，而顯示也會回到〝0″。

● 儀錶亮度控制

每當按下此一按鈕(2) 2 秒以上，就會發出一聲提示聲並且改變儀錶的亮度。



1- 亮度顯示

2- 調整按鈕

備註

- 當小燈亮起時有 8 個等級可調整，當小燈沒有亮起時也有 8 個等級可調整。
- 若車輛配備自動頭燈控制，當燈光開關在”OFF”以外的位置時儀表照明開關自動依據車外亮度調整儀表燈光亮度。
- 儀錶的亮度等級在點火開關轉至”OFF”位置會被記憶起來。

● 行駛範圍顯示

顯示大約可再行駛的距離(多少公里)，當行駛距離若低於 50km 時，會顯示“---”。

備註

- 行駛範圍使用油耗的資料來計算，所以路況，駕駛習慣會影响距離，另，行駛範圍是一個大約的計算值。
- 加油後行駛範圍會重新計算，若是只加一點油，不會顯示正確值，盡可能加滿油。
- 若是車輛停在極陡坡時，行駛範圍顯示值會因油箱的油位置變化而改變。。

● 平均油耗顯示

顯示上次重設到目前時間的平均油耗。

平均油耗可以切換為〝自動重置〞與〝手動重置〞，請參考 P.3-36〝切換功能設定〞。

備註

- 平均速度顯示與平均油耗顯示可分別設定為手動模式或自動模式。
- 無法測量到平均油耗時就會顯示 “--”。
- 原始(預設)設定是 “自動重設模式”。
- 平均油耗會因為行駛狀況而不同(道路狀況、行駛方式等等)。顯示的油耗會與實際油耗不同。請將顯示的油耗視為概略的參考。

備註

- 若是拆下電瓶，平均油耗顯示的手動重設模式或是自動重設模式的記憶就會消除。
- 可以將顯示設定改變到偏好的單位(km/L、mpg 或 L/100km)。參照“改變功能設定單元於 P.7-15。

● 車外溫度顯示

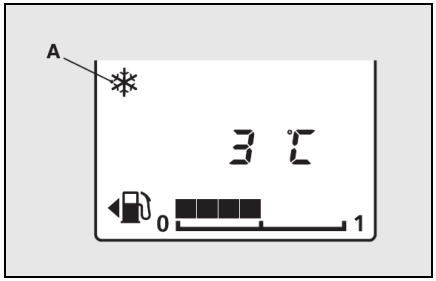
顯示車外的溫度

備註

- 顯示設定可以改變成偏好的單位(℃或℉)。參照 P.7-15 “改變功能設定”單元。
- 因為行駛狀況之類的因素,顯示的溫度會與實際的戶外溫度些微差異。

● 結冰路面警告

若是車外溫度低於 3℃(37℉)，會有蜂鳴警報聲及警告顯示(A)閃爍 10 秒。

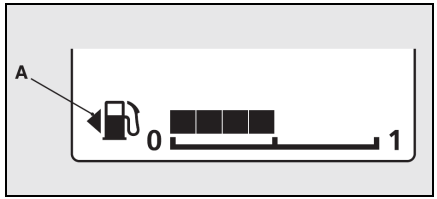


備註

- 道路結冰是很危險的,即使儀錶沒有顯示，也需要小心駕駛。

● 剩餘油量顯示

顯示剩餘的油量。



1 - 滿油位

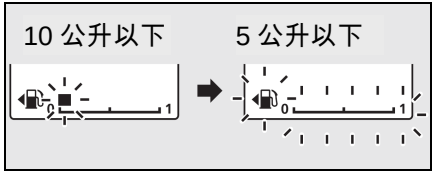
0 - 空油位

備註

- 加油之後需要幾秒的時間讓顯示穩定。
- 若是在點火開關或操作模式為 “ON” 時加油，油量錶指示的燃油水平可能是錯誤的。
- 箭頭(A)顯示油箱蓋位於車輛車身左側。

◆剩餘油量警告顯示

當燃油減少到剩下約 10 公升時，點火開關開啟時，燃油錶會閃爍，若是再降至 5 公升以下時，油量不會顯示，並且 “⛽” 符號也會快速的閃爍(約每秒兩次)。



⚠注意

- 不可將燃油耗盡，否則會對觸媒轉換器產生不良的影響。若警告顯示出現，儘快加油。

備註

- 在斜坡或彎道時，由於燃油在油箱裡面移動會造成顯示不正確。

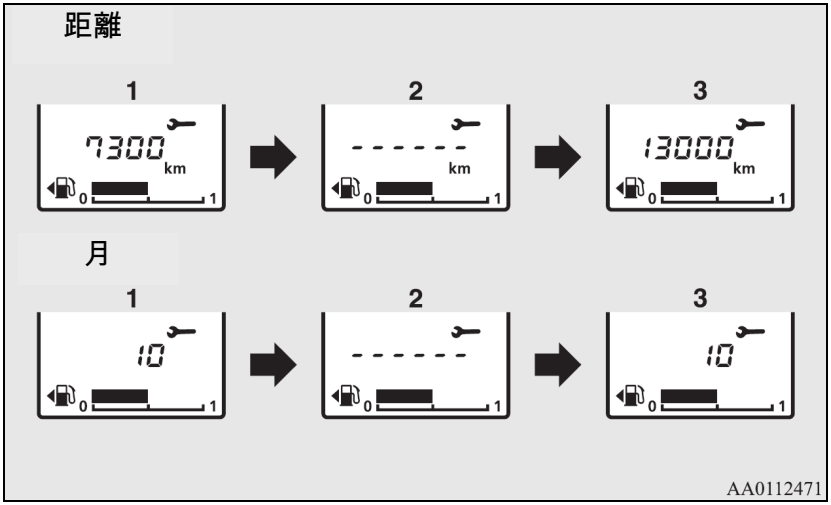
● 保養提示

顯示距離下一次定期保養所剩的時間，當保養時間到達時，會顯示 “---”來提醒駕駛。

也會有扳手的顯示圖形。

備註

- 跟據車輛的規範，顯示的時間可能會與建議的時間不同。設定下次保養維修時間可以變更，欲變更設定顯示請洽中華三菱服務體系。



1. 顯示時間直到下次定期保養

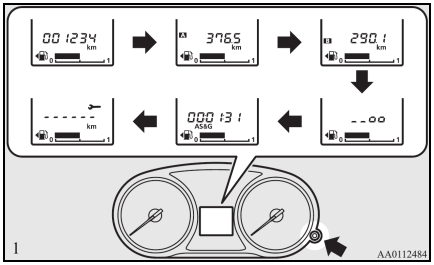
備註
● 距離以 100km 為單位顯示，時間以月份為單位顯示。

2. 保養時間到達時提醒駕駛，請儘速至中華三菱體系服務廠保養。
3. 在您的愛車於中華三菱體系服務廠保養檢查，重設之後它就會重新顯示距離下次定期保養所剩的時間。

◆重設

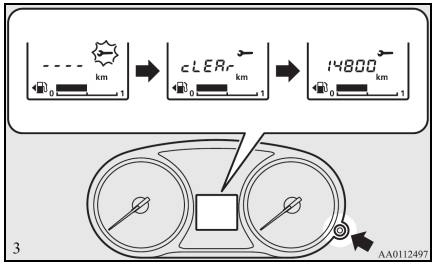
“---” 顯示幕可以在點火開關“OFF”後重設。。

1. 當您輕壓多功能資訊儀錶開關幾次時，資訊螢幕會切換到保養提示。



2. 按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上來顯示 “🔧” 並且讓其閃爍。(如果在閃爍約 10 秒時沒有任何操作，顯示幕就會回到之前的螢幕。)

3. 在圖像閃爍時輕按多功能資訊儀錶開關，將顯示幕從“---”切換到“CLEAR”。在此之後，就會顯示出距離下次定期保養所剩的時間。



⚠注意

- 顧客要負責確認執行定期檢查與保養。必須執行檢查與保養防止意外與故障。

備註

- 點火開關或操作模式“ON”時不可以重設“---”顯示幕。
- 顯示“---”時，在一定距離以及一段時間後，顯示幕就會重設，並且顯示距離下次定期保養所剩的時間。
- 如果您不小心重設了顯示器，請洽詢中華三菱體系服務廠。

● 改變功能設定

當點火開關 ON 時，溫度單位、油耗單位與平均油耗重設模式等可以依需要修改。

⚠注意

- 基於安全，操作之前請先停車。即使您在行駛期間操作多功能資訊儀錶開關，功能設定螢幕也不會顯示。

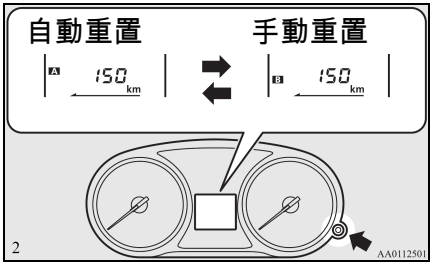
◆改變平均油耗重設模式

平均油耗可以在“自動設定”與“手動設定”之間切換。

1. 當輕按顯示開關幾次，資訊顯示切換至行駛範圍顯示。參照“資訊顯示”單元 P.7-21。

2. 每次按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，可切換重置模式為平均油耗。

(A：自動重置　B：手動重置)



手動設定模式

- 若您在平均油耗顯示時按住多功能資訊儀錶開關，就會重設當時顯示的平均油耗。
- 當執行下列的操作時，模式設定會自動從手動模式切換到自動模式。

〔無配備免鑰匙操作系統〕

點火開關從 “ACC” 或是 “LOCK” 切換到 “ON”。

〔配備免鑰匙操作系統〕

操作模式從 “ACC” 或是 “OFF” 切換到 “ON”。

自動設定模式

- 若您在平均油耗顯示時按下多功能資訊儀錶開關，就會重設當時顯示的平均油耗。
- 當點火開關或是操作模式在下列的狀況時，平均的油耗顯示自動重置。

〔無配備免鑰匙操作系統〕

點火開關從 “ACC” 或是 “LOCK” 位置 4 小時以上時。

〔配備免鑰匙操作系統〕

操作模式從 “ACC” 或是 “OFF”位置 4 小時以上時。

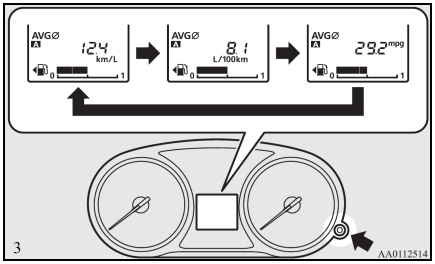
備註

- 自動重置模式與手動重置模式，可以將平均油耗顯示重置。
- 若是拆下電瓶,平均油耗顯示的手動重設模式或是自動重設模式的記憶就會消除。

◆改變油耗顯示單位

油耗的顯示單位可以切換。距離、速度與數量單位也會切換來配合選擇的油耗單位。

1. 輕壓幾次多功能資訊儀錶開關，切換至平均油耗顯示。
2. 按住多功能資訊儀錶開關 5 秒以上，直到蜂鳴器響起 2 次。
3. 按住多功能資訊儀錶開關切，換流程為“km/L” → “L/100 km” → “mpg” → “km/L”。



備註

- 雖然切換了行駛範圍、平均油耗的顯示單位，但是指針(速率錶)、里程錶與旅程錶的單位還是維持不變。
- 當電瓶拆下時,記憶會清除，並回至出廠設定值。

距離與速度單位也以下列的組合切換來配合選擇的油耗單位。

油耗	距離(行駛範圍)
km/L	km
L/100 Km	km
mpg	mile(s)

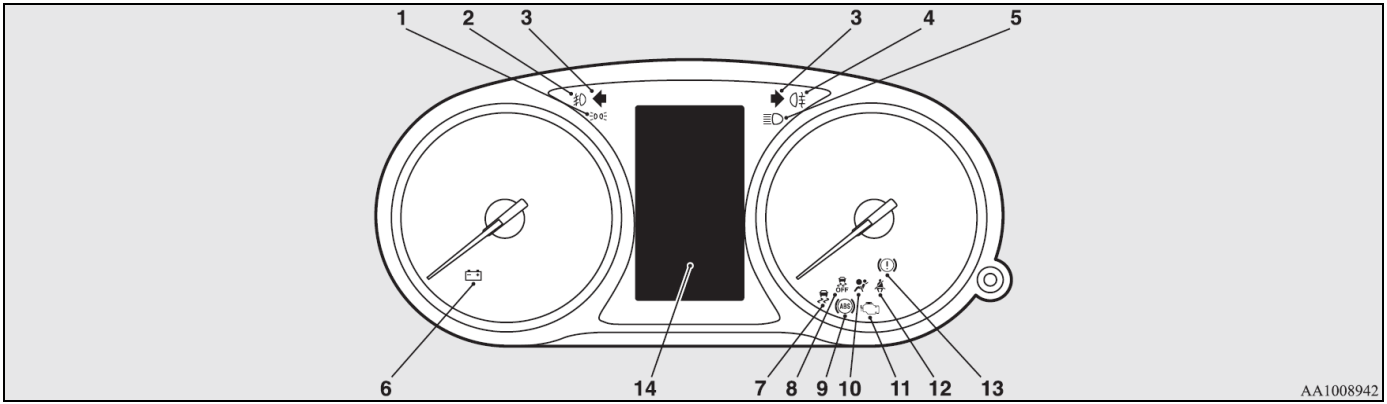
◆改變溫度單位

溫度的顯示單位可以切換。

1. 輕壓幾次多功能資訊儀錶開關，切換至外部溫度顯示。
2. 每次按住多功能資訊儀錶開關 2 秒以上，以℃→℉或℉→℃順序切換。

■ 指示燈、警告燈與資訊螢幕顯示列表(型式一)

● 指示燈與警告燈列表



1 - 位置燈指示燈→P.7-45
2 - 前霧燈指示燈→P.7-45
3 - 方向指示燈/危險警→P.7-45
4 - 後霧燈指示燈→P.7-45
5 - 遠光燈指示燈→P.7-45
6 - 充電警告燈→P.7-47
7 - ASC 指示燈→P.8-43
8 - ASC OFF 指示燈→P.8-37
9 - ABS 警告燈→P.8-38
10 - 輔助氣囊系統 SRS 警告燈→P.6-37
11 - 引擎檢查燈→P.7-47
12 - 安全帶警告燈→P.6-14
13 - 煞車警告燈→P.7-49
14 - 資訊幕顯示列表→P.7-31

● 資訊螢幕顯示列表

當有資訊要發佈時，例如燈光提醒，就會發出一聲提示聲而螢幕也會切換到下列的顯示幕。參照適當的頁面並且採取必要的措施。
在消除了造成警告顯示的成因之後，警告顯示就會自動消失。
參照 “警告顯示列表”單元 P.7-32。
參照 “其他中斷顯示”單元 P.7-41。

備註

● 只有在下列極少數的情況下，資訊螢幕才會顯示警告並且發出警告聲。
這是由系統選擇干擾所造成的，例如雜訊或是強電磁波，而且這並不是一種功能性問題。
- 像是從非法無線電組、電線火花或是雷達站所接收到的極強電磁波。
- 異常電壓或是靜電釋放是經由安裝在上面的電氣設備(包括售服市場零件)所產生的。

若警告顯示出現許多次，洽詢中華三菱體系服務廠。

◆ 警告顯示列表(點火開關 “OFF” 時)

螢幕	原因	解決方式(參考)
TURN OFF LIGHTS	● 您忘記關閉燈光。	● 請關閉燈光。 參照 P.7-52“燈光自動關閉(頭燈與其他燈光)”單元。
KEY BATTERY LOW KEY NOT DETECTED KEY STILL IN VEHICLE CHECK DOORS KEYLESS OPERATION SYSTEM SERVICE REQUIRED	● 免鑰匙操作系統發生故障。	● 參照 P.5-5“免鑰匙操作系統”單元相關內容作處置。
KEY NOT DETECTED INSERT KEY INTO KEY SLOT	● 無偵測到免鑰匙操作鑰匙。	● 將免鑰匙操作鑰匙插入鑰匙槽。參照 P.8-16“若免鑰匙操作鑰匙未作動”單元相關內容作處置。

螢幕	成因	解決方式(參考)
REMOVE KEY FROM KEY SLOT	● 忘記取下手套箱插槽內的免鑰匙操作系統鑰匙。	● 從手套箱內插槽取下免鑰匙操作系統鑰匙。
PUSH ENGINE SWITCH WHILE TURNING STEERING WHEEL	● 方向盤被鎖住。	● 壓下引擎開關。 參照 P.8-10 “方向盤鎖”單元。
P SHIFT SHIFT TO P POSITION	● 引擎熄火，排檔桿不在 P(駐車)檔位上。	● 請將排檔桿排至 P(駐車)位置，將操作模式切換至 OFF。
STEERING WHEEL UNLOCKED	● 駕駛座車門開啟且方向盤未上鎖。	● 參照 P.8-10 “方向盤鎖”單元。
POWER STEERING SERVICE REQUIRED	● EPS(電動輔助轉向系統)故障。	● 將車輛停放於安全的地方並檢查。 ● 如檢查過後警告燈仍然亮著，請聯絡中華三菱體系服務廠協助檢修。 參照 P.8-40 “EPS(電動輔助轉向系統)”單元。

螢幕	成因	解決方式(參考)
BRAKE SYSTEM SERVICE REQUIRED	● 煞車油壺內的煞車油液面低於最低下限。 ● 煞車系統故障	● 立即將車輛停放於安全的地方。請聯絡中華三菱體系服務廠協助檢修。 參照 P.7-49 “煞車警告顯示”單元。
ABS SERVICE REQUIRED	● ABS 故障。	● 避免緊急煞車與高速行駛，將車輛停放在安全的地方，聯絡中華三菱體系服務廠協助檢修。 參照 P.8-37 “ABS 警告”單元。
	● 車門或尾門沒有完全關閉。顯示未關閉車門	● 確實關閉顯示的車門或尾門。 參照 P.7-7 “車門未關警告顯示幕”單元。
CLOSE HOOD	● 引擎蓋開啟。	● 確實關閉引擎蓋。 參照 P.2-3 “引擎蓋”單元。
IMMOBILIZER SYSTEM SERVICE REQUIRED	● 晶片防盜系統故障。	● 將引擎熄火，再重新起動。如警告燈仍然亮著，請聯絡中華三菱體系服務廠協助檢修。

螢幕	成因	解決方式(參考)
OFF	● 駕駛車門側車門開啟，操作模式不在 OFF。	● 切換操作模式至 OFF。 參照 P.8-10 “引擎開關 OFF 模式提醒系統”單元。
STEERING LOCK SERVICE REQUIRED	● 方向盤鎖故障。	● 立即將車輛停放在安全的地方。 請聯絡中華三菱體系服務廠協助檢修。
ELECTRICAL SYSTEM SERVICE REQUIRED	● 電子控制系統故障。	● 立即將車輛停放於安全的地方。 聯絡中華三菱體系服務廠檢修。
ENGINE OVERHEATING STOP SAFELY	● 引擎過熱。	● 將車輛停在安全的地方並且採取應變措施。 參照 P.4-3 “引擎過熱”單元。
TRANSMISSION OVERHEATING SLOW DOWN	● 自動變速箱(CVT)油溫太高。	● 參照 P.8-16 “自動變速箱 INVECS-III 跑車模式 CVT”單元。

螢幕	成因	解決方式(參考)
FASTEN SEAT BELT	● 您將點火開關或操作模式為 “ON” 狀態，但沒有擊上安全帶。	● 正確的擊上安全帶。參照 P.6-12 “安全帶”單元。
FUEL SYSTEM SERVICE REQUIRED	● 燃油系統故障。	● 將您的愛車開到中華三菱體系服務廠檢查。
REFUEL	● 剩餘燃油太少。	● 儘快加油。參照 P.7-25 “剩餘油量顯示”。
RELEASE PARKING BRAKE	● 您在手煞車拉起的情況下行駛。	● 放開手煞車。 參照 P.7-49 “煞車警告顯示”單元。
LOW OIL PRESSURE	● 引擎機油循環系統故障。	● 立刻將車子停在安全的地方，並且連絡附近中華三菱體系服務廠。 參照 P.7-50 “機油壓力警告顯示”單元。

螢幕	成因	解決方式(參考)
CHARGING SYSTEM SERVICE REQUIRED	● 充電系統故障。	● 立刻將車子停在安全的地方，並且連絡中華三菱體系服務廠協助處理。 參照 P.7-50 “充電警告顯示”單元。
AIRBAG SYSTEM SERVICE REQUIRED	● SRS 氣囊或是預縮式張力器系統故障。	● 請將您的愛車開到中華三菱體系服務廠檢查。 參照 P.6-37 “SRS 警告燈”單元。
ASC SYSTEM SERVICE REQUIRED	● 主動式穩定控制(ASC)故障。	● 請將您的愛車開到中華三菱體系服務廠檢查。 參照 P.8-41 “主動式穩定性能控制(ASC)”單元。
4WD SYSTEM SERVICE REQUIRED	● 電子控制 4WD 系統故障。	● 請將您的愛車開到中華三菱體系服務廠檢查。 參照 P.8-18 “電子控制 4WD 系統”單元。
TRANSMISSION SERVICE REQUIRED	● CVT 故障。	● 請將您的愛車開到中華三菱體系服務廠檢查。 參照 P.8-24 “自動變速箱 INVECS-III 跑車模式 CVT 單元。

螢幕	成因	解決方式(參考)
4WD SYSTEM OVERHEATING SLOW DOWN	● 電子控制 4WD 系統過熱。	● 參照 P.8-24 “電子控制 4WD 系統”單元。
POSSIBLE ICY ROADS	● 戶外溫度低於 3℃(37℉)。	● 小心路面結冰。 ● 即使沒有顯示這個警告訊息，路面也可能是結冰的，所以要小心行駛。
BRAKE!	● 主動車距控制巡航系統(ACC)偵測到前方有車輛。	● 踩煞車或以其它的減速控制以增加行車距離。參閱〝主動車距控制巡航系統(ACC)：接近警報〞於 P.8-56。
	● 主動式智慧煞車輔助系統(FCM)偵測到撞擊危險。	● 採取適當的動作如踩煞車以避免撞擊。 參閱〝FCM 煞車功能〞於 P.8-64。
BRAKE APPLY BRAKE	● 主動車距控制巡航系統(ACC)偵測到前方車輛停止，並停止你的車輛，但煞車即將釋放。	● 立即踩下煞車。 參閱〝如何使用 ACC〞於 P.8-52。

螢幕	成因	解決方式(參考)
ACC CANCELLED	● 主動車距控制巡航系統(ACC)控制自動取消及系統位於〝待機〞狀態。	參閱〝如何使用 ACC〞於 P.8-52。
ACC NOT AVAILABLE NOW	● 未符合起動控制狀況，主動車距控制巡航系統(ACC)無法起動控制。	
ACC OUT OF SPEED RANGE	● 主動車距控制巡航系統(ACC)無法起動控制，因為車速在車速範圍外。	
ACC NO FORWARD VEHICLE	● 主動車距控制巡航系統(ACC)無法起動控制，因為偵測到接近前方車輛。	
ACC TEMPORARILY NOT AVAILABLE	● 主動車距控制巡航系統(ACC)感知器有髒污暫時無法使用。	

螢幕	成因	解決方式(參考)
ACC SERVICE REQUIRED	● 主動車距控制巡航系統(ACC)有故障。	● 建議至中華三菱服務體系進行檢查。 參閱〝如何使用 ACC〞於 P.8-52。
FCM! FCM SERVICE REQUIRED	● 主動式智慧煞車輔助系統(FCM)有故障。	● 建議至中華三菱服務體系進行檢查。 參閱〝主動式智慧煞車輔助系統(FCM)〞於 P.8-63。
FCM BRAKE ACTIVATED	● 主動式智慧煞車輔助系統(FCM)煞車功能作動。	參閱〝主動式智慧煞車輔助系統(FCM)〞於 P.8-63。
FCM TEMPORARILY NOT AVAILABLE	● 主動式智慧煞車輔助系統(FCM) 感知器有髒污暫時無法使用。	

◆ 其他中斷顯示(點火開關 “ON” 時)

螢幕	系統操作狀態	參考
	● 起動引擎時，排檔桿不在 P 或 N 檔位置，或按壓引擎開關時沒有踩下煞車。	● 將排檔桿排至 P 檔，並踩下煞車後按下引擎開關。 參閱〝引擎起動與熄火〞單元 P.8-12。

◆ 每個系統的操作狀態顯示在資訊螢幕。進一步的細節請參照系統的適當頁面。

螢幕	系統操作狀態	參考
	● 當“4WD ECO” 模式選擇。	參照“電子控制 4WD 系統”單元 P.8-24。
	● 當 “4WD AUTO” 模式選擇。	
	● 當 “4WD LOCK” 模式選擇。	

螢幕	系統操作狀態	參考
ECO MODE	● 當 ECO 模式作動時。	參閱〝ECO 模式開關〞單元 P.7-57。
FCM NEAR MODE / FCM FAR MODE	● 主動式智慧煞車輔助系統(FCM)作動或警報時間改變時。	參閱〝FCM ON/OFF 開關〞單元 P.8-67。
FCM OFF	● 當主動式智慧煞車輔助系統(FCM)關閉時。	

◆ 提醒駕駛人定期保養時間

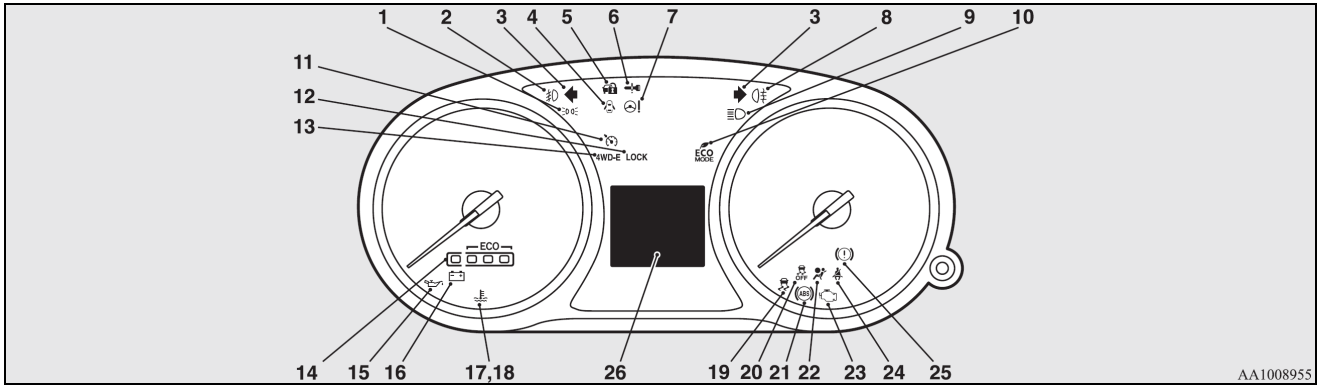
螢幕	解決方案
ROUTINE MAINTENANCE REQUIRED	由中華三菱體系服務廠保養您的愛車。有關進一步的細節請參照 P.7-25“保養提示”單元。

◆ 休息間隔的設定可以改變

螢幕	解決方案
	將車停在安全的地方，關閉引擎並且休息一下。 使用此螢幕當作長途行駛期間休息的概略參考。 從旅程開始到顯示這個訊息的期間，是可以設定的。參照 “改變時間單位(休息提醒器)單元 P.7-19。 抵達設定時間時，顯示器與提示聲會提醒駕駛。如果您沒有休息而持續行駛，提示聲大約每五分鐘會響起一次，提醒您休息一下。 ● 在下列情況下，行駛時間會重設而顯示器也會恢復到之前顯示的螢幕。在此之後，當再度抵達設定時間之後，提示聲與顯示幕會提醒您休息一下。 • 提示聲響起 3 次。 • 點火開關或操作模式切換到 “OFF” 位置。 • 休息提醒顯示時，多功能資訊儀錶開關按住約 2 秒以上。

■ 指示燈、警告燈與資訊螢幕顯示列表(型式二)

● 指示燈與警告燈列表



1 - 位置燈指示燈→P.7-45
2 - 前霧燈指示燈→P.7-45
3 - 方向指示燈/危險警→P.7-45
4 - 車門半開警告→P.7-48
5 - 防盜警告作動→P.5-11
6 - 防盜警告作動→P.5-11
7 - 電動轉向系統警告燈→P.8-67
8 - 後霧燈指示燈→P.7-45
9 - 遠光燈指示燈→P.7-45
10 - ECO 模式指示燈→P.7-57
11 - 定速控制指示燈→P.8-46
12 - 4WD LOCK 指示燈 * →P.8-25
13 - 4WD ECO 指示燈 * →P.8-25
14 - ECO 行駛輔助→P.7-45
15 - 油壓警告燈→P.7-48
16 - 充電警告燈→P.7-47
17 - 高水溫警告燈→P.7-48
18 - 低水溫警告燈→P.7-45
19 - ASC 指示燈 * →P.8-42
20 - ASC 關閉指示燈 * →P.8-42
21 - ABS 警告燈→P.8-38
22 - 輔助氣囊系統 SRS 警告燈→P.6-47
23 - 引擎檢查燈→P.7-47
24 - 安全帶警告燈→P.6-14
25 - 煞車警告燈→P.7-49
26 - 資訊幕顯示列表→P.7-30

■ 指示燈

方向指示燈/危險警告燈

在下列的狀況時指示燈閃爍

- 操作方向燈時此指示燈就會閃爍。

參閱〝方向燈撥桿〞P.7-56

- 當危險警告燈開關按下時，所有方向燈都會持續閃閃爍。

參閱〝危險警告燈開關〞P.7-57

遠光指示燈

當頭燈切換到遠光燈時，指示燈將點亮。

前霧燈指示燈

當前霧燈點亮時，此指示燈會點亮。

後霧燈指示燈

當後霧燈點亮時，此指示燈會點亮。

位置燈指示燈

當位置燈點亮時，此指示燈亮起。

低水溫指示燈 - 藍色

型式二：單色儀錶

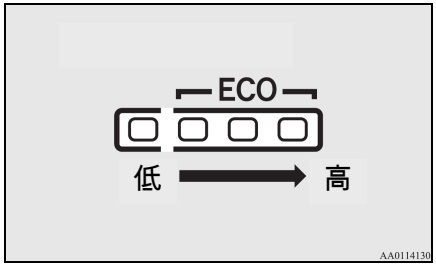
當水溫低時，指示燈亮。

ECO 行駛輔助

型式二：單色儀錶

這個功能用來顯示燃油效率。

ECO 行駛輔助的燈號會隨時車輛行駛的狀況改變。



■ 警告燈

煞車警告燈

當點火開關或操作模式切換到 “ON” 位置時，指示燈會點亮幾秒鐘。

行駛之前，確認手煞車是完全放開的，而且煞車警告燈是 OFF 的。

點火開關或操作模式切換到 “ON” 位置時，煞車警告燈會在下列情況下亮起：

- 手煞車拉起時。
- 煞車油位低於規定油位時。
- 煞車力分配功能無法正確操作時。

當點火開關或操作模式 ON 時，在下列狀況時，會有蜂鳴聲：

- 手煞車未放，並且車速高於 8km/h 時。

⚠注意

- 在下列情況下可能會造成煞車性能降低或於緊急煞車時造成車輛動態不穩定，因此請必免高速行駛或是緊急煞車，並請將車輛停放於安全位置並且連絡中華三菱體系服務廠。
  - 手煞車釋放時警告燈未熄滅。
  - 煞車燈與 ABS 警告燈同時亮起時。

  請參閱〝ABS 警告燈〞單元 P.8-38。
  - 在行駛中煞車警告燈仍然亮起。

⚠注意

- 當煞車性能退化時，必須使用下列方式停下車輛。
  - 比平常更用力的踩下煞車。即使已經將煞車踩到底，也要持續用力踩著。
  - 如果煞車失效，切換至低速檔使用引擎煞車，並且拉手煞車(壓住鎖扣方式)，使車速降低。踩下煞車踏板作用煞車燈及開啟危險警告燈來提醒後面的車輛。

檢查引擎警告燈

此警告燈是在車上診斷系統的一部份，是用來監控廢氣排放、引擎及自動變速箱控制系統。

若偵測到這些系統發生故障時，此警告燈就會亮起或閃爍。

雖然通常您的車輛還可以行駛而不需要拖吊，我們還是建議您儘速讓系統受檢。

當點火開關或操作模式切換到“ON”時此警告燈也會亮起，然後在引擎啟動後熄滅。若引擎啟動之後沒有熄滅，將車輛開到中華三菱體系服務廠檢查。

⚠注意

- 若此警告燈亮起時作長時間行駛，會進一步損壞廢氣排放控制系統，也會影響燃油經濟性與可駕駛性。
- 如果此警告燈在點火開關或操作模式切換到“ON”時沒有亮起，請至中華三菱體系服務廠檢查。
- 如果警告燈在引擎運轉時亮起，避免高速行駛並且讓中華三菱體系服務廠檢查系統。油門踏板與煞車踏板的回應在這些狀況下會受到負面影響。

備註

- 引擎電子控制模組會儲存車上診斷系統的故障資訊(特別是廢氣排放系統的資料)。

當檢查引擎警告燈高起時，請不要拆卸電瓶，因此會造成記憶被清除，造成故障排除的困難。

充電警告燈

這個警告燈在點火開關或操作模式切換到“ON”時亮起，並且在引擎啟動後熄滅。

多功能資訊顯示器也會顯示警告訊息。

⚠注意

- 如果警告燈在引擎運轉時亮起，表示充電系統故障。立刻將您的車子停在安全的地方並且就近聯絡中華三菱體系服務廠。

機油壓力警告燈

型式二：單色儀錶

這個警告燈在點火開關或操作模式切換到“ON”時亮起，並且在引擎啟動後熄滅。

若是引擎運轉時亮起表示油壓太低，請將引擎熄火及檢查。

⚠注意

- 警告燈不會指示機油量，機油檢查必需在引擎熄火後使用油尺檢查。
- 若是警告燈亮起而機油沒有不足時，請進行查修。

高水溫警告燈 - 紅色

型式二：單色儀錶

若是警告燈亮起，表示冷却水溫太高。

⚠注意

- 若是行駛中警告燈亮起，表示引擎溫度太高，請立即在安全的地方停止車輛，並做適當的處置，請參閱 P.4-3 引擎過熱。

車門半開警告燈

型式二：單色儀錶

若是警告燈亮起，表示有車門或是尾門未關妥。

當車速大約高於 8km/h，會有蜂鳴聲 4 次警告

⚠注意

- 駕駛車輛前，請先確認警告燈熄滅。

■ 資訊螢幕顯示器

型式一：彩色螢幕

● 煞車警告顯示

如果您在拉起手煞車的情況下開車，就會顯示這個警告訊息。
儀錶板上的警告燈只有在拉起手煞車時才會亮起。

⚠注意

● 若在拉起手煞車的情況下開車，會導致煞車過熱，使煞車失效並且可能造成煞車故障。如果出現此警告訊息，必須放開手煞車。

當點火開關或操作模式切換到“ON”位置時，若是煞車油量太低就會顯示此警告訊息。
儀錶板上的警告燈也會亮起。

⚠注意

● 如果此警告燈持續亮起而且在行駛中沒有熄滅，會有煞車失效的危險。若是發生此情況，立刻將您的車子停在安全的地方，並且連絡中華三菱體系服務廠。

⚠注意

● 如果煞車警告燈與 ABS 警告燈同時亮起，煞車力分配功能就無法作用，所以重踩煞車會導致車輛不穩。避免重踩煞車與高速行駛。將車輛停在安全的地方並且聯絡中華三菱體系服務廠。
● 當煞車性能退化時，必須使用下列方式停下車輛。
  - 比平常更用力的踩下煞車。即使已經將煞車踩到底，也要持續用力踩著。
  - 如果煞車失效，切換至低速檔使用引擎煞車，並且拉手煞車(壓住鎖扣方式)，使車速降低。踩下煞車踏板作用煞車燈及開啟危險警告燈來提醒後面的車輛。

● 充電警告顯示

若是充電系統發生故障,多功能資訊顯示器上的資訊螢幕就會顯示警告訊息。儀錶板上的警告燈也會亮起。

⚠注意

- 如果警告燈在引擎運轉時亮起,立刻將您的車子停在安全的地方並且就近聯絡中華三菱體系服務廠。

● 油壓警告顯示

如果引擎機油油壓在引擎運轉時下降,多功能資訊顯示器上的資訊螢幕就會顯示警告。

⚠注意

- 如果引擎在低引擎機油壓力下行駛,或是機油油量正常但是顯示警告訊息的狀況下行駛,引擎可能會縮缸並且損壞。
- 如果警告訊息在引擎運轉時顯示,立刻將您的車子停在安全的地方並且檢查引擎機油油量。
- 如果警告訊息在引擎機油油量正常時顯示,就近聯絡中華三菱體系服務廠。

■ 綜合頭燈與變光燈開關

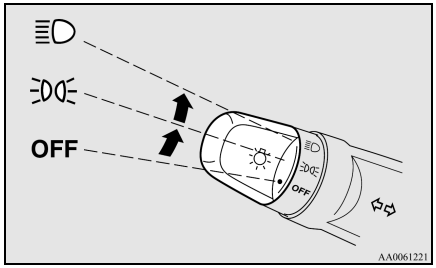
● 頭燈

備註

- 不要在引擎靜止(沒有運轉)時讓燈光長時間開啟。如此會導致電瓶電力耗盡。
- 下雨或是洗車時,燈罩裡面有時候會起霧,這是正常的現象不是功能問題。當燈光開啟時,燈泡的熱度就會移除霧氣。然而,如果燈殼裡面有積水時,請前往中華三菱體系服務廠。

◆型式 1

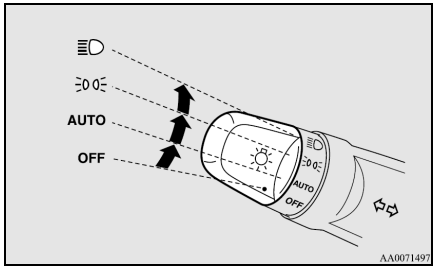
轉動開關開啟燈光。



OFF	所有燈光關閉
	車燈、尾燈、車牌燈與儀錶板燈開啟
	頭燈與其他燈光開啟

◆型式 2

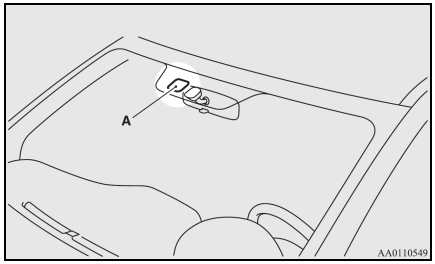
轉動開關開啟燈光。



OFF	所有燈光關閉
AUTO	當點火開關在 “ON” 位置時，頭燈、車燈、尾燈、車牌燈與儀錶板燈會自動地依照外面燈光亮度開啟及關閉。當點火開關轉到 “OFF” 位置時全部燈光會自動地關閉。
	車燈、尾燈、車牌燈與儀錶板燈開啟
	頭燈與其他燈光開啟

備註

- 當點火開關或操作模式於 ON 時，因自動 ON/OFF 控制頭燈關閉時，前霧燈(若有配備)與後霧燈會同時關閉，當頭燈因自動 ON/OFF 控制開啟時，前霧燈會同時點亮，但後霧燈仍關閉，若是要再次點亮後霧燈時，請再次操作開關。
- 請不要放置任何東西於自動頭燈感知器(A)上，或使用玻璃清潔劑清潔。



備註

- 當頭燈開關在〝AUTO〞位置而頭燈無法自動點亮時,請使用手動方式開啟頭燈,並請盡速至中華服務體系檢查。

● 燈光(頭燈、霧燈等等)自動關閉功能

- 當燈光開關位於“≡D”位置在下列狀況時,開啟駕駛座車門燈光會自動熄滅。

[無配備免鑰匙操作系統車輛]

點火開關轉到“LOCK” 或“ACC” 位置時,或是鑰匙拔除。

[有配備免鑰匙操作系統車輛]

操作模式切換至“OFF” 或“ACC” 位置。

- 當燈光開關位於“≡D”位置在下列狀況時,駕駛座車門關閉,燈光會維持 3 分鐘後自動熄滅。

[無配備免鑰匙操作系統車輛]

點火開關轉到“LOCK” 或“ACC” 位置時,或是鑰匙拔除。

[有配備免鑰匙操作系統車輛]

操作模式切換至“OFF” 或“ACC” 位置。

備註

- 當頭燈開關位於〝≡DOF〞時,無自動關閉功能。

◆保持燈光亮著

1. 在下列狀況時，轉動燈光開關到〝OFF〞位置。

[無配備免鑰匙操作系統車輛]

點火開關轉到“LOCK” 或“ACC”位置時。

[有配備免鑰匙操作系統車輛]

操作模式切換至“OFF” 或“ACC”位置。

2. 再次轉動燈光開關到〝≡DOE〞或〝≡D〞位置，將燈光開啟。

● 燈光監視器警報器

若是執行下列操作時，蜂鳴器會發出聲響以提醒駕駛人關閉燈光。

[無配備免鑰匙操作系統車輛]

當燈光亮著，點火開關轉到“LOCK”或“ACC”位置或是鑰匙拔除時，將車門開啟。

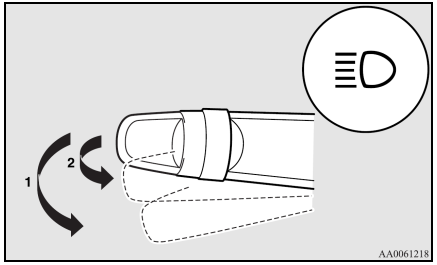
[有配備免鑰匙操作系統車輛]

當燈光亮著，操作模式切換至“OFF”或“ACC”位置時，將車門開啟。

當燈光自動關閉功能作動時、燈光開關關閉時或車門關閉時蜂鳴聲會自動關閉。

● 變光開關 (遠光/近光燈切換)

當燈光開在“≡D”位置時，要從遠光燈變換到近光燈(或是近光燈到遠光燈)，將撥桿往(1)撥動。儀錶板上的指示燈光亮起時，表示頭燈在遠光燈的位置。



● 超車燈

輕輕將撥桿朝向您自已的方向(2)撥動，以閃爍遠光燈，撥桿放掉之後燈光將恢復到正常。
遠光燈點亮時，在儀錶板上可以看見指示燈光。

備註

- 即使燈光開關關閉時，還是可以閃爍遠光燈。
- 頭燈切換到遠光燈時，如果將燈光開關關閉，當燈光開關下一次轉到“≡D”位置時，頭燈會自動恢復到近光燈的位置。

● 迎賓燈

當燈光開關在〝OFF〞或〝AUTO〞位置時(配備自動頭燈控制車輛)按下遙控器上“UNLOCK”按鈕，位置燈與尾燈會亮起 30 秒。

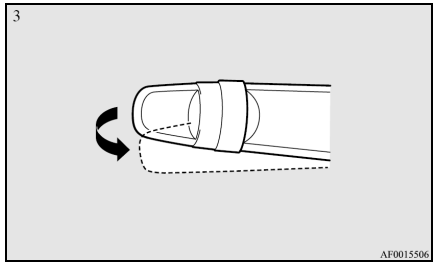
備註

- 當迎賓燈作動時，執行下列作動可以結束功能。
  - 按下遙控器上的“LOCK”按鈕。
  - 轉動燈光開關到〝≡DOE〞或〝≡D〞位置。
  - 轉動點火開關到〝ON〞位置或切換操作模式到〝ON〞。

● 安全護送照明系統

當轉動點火開關至“LOCK”或操作模式設定為 OFF 時，此系統會使近光燈點亮約 30 秒。

1. 轉動綜合頭燈與變光開關至“OFF”或“AUTO”位置(配備自動頭燈控制車輛)。
2. 轉動點火開關轉至“LOCK”或操作模式設定為 OFF 後，將鑰匙取下。
3. 請於 60 秒內，將方向燈開關朝自已的方向扳動。



4. 此時近光燈會亮起約 30 秒。燈光熄滅後，如想再開啟照明系統，請重覆執行 1 至 3 步驟。

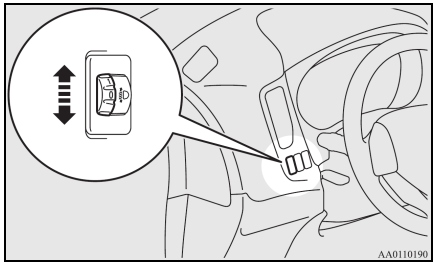
備註

- 安全護送照明系統作用時，進行下列操作可取消照明功能。
  - 將方向燈開關朝自已的方向扳。
  - 將綜合頭燈變光開關變換至"≡D◁≡"或"≡D"位置。
  - 將點火開關轉至"ON" 或將操作模式切換至 ON。

■ 頭燈水平調整開關

● 頭燈高度調整開關

頭燈光束投射高度的改變，係因車輛承載人員及行李重量所致。
頭燈調整開關可以用來調整照明的距離(近光燈時)。
請跟據下表設定頭燈投射高度。



⚠注意

- 行駛前請調整頭燈高度。行駛時請不要調整頭燈高度，以避免意外發生。

◆ 5 人座

車輛狀況					
開關位置	"0"	"0"	"1"	"3"	"4"

● ：1 人

▨：載滿行李

開關位置 0：駕駛 / 駕駛+ 1 名前座乘客

開關位置 1：5 名乘客 (含駕駛)

開關位置 3：5 名乘客 (含駕駛) + 載滿行李

開關位置 4：駕駛 + 載滿行李

■ 自動頭燈高度調整

自動頭燈高度調整機構會根據車輛的載重狀況，自動調整頭燈高度。

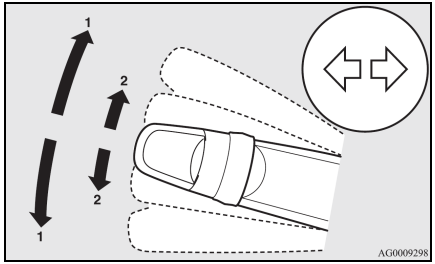
●頭燈照射角度宣導

臺灣地區為左側駕駛的行車環境，為避免頭燈光束干擾到對向來車駕駛者的視線，而影響行車安全，通常左邊頭燈的照射角度會較低，而右邊的照射角度會較高，右邊的照射距離相對較左邊遠，這是正常現象，請安心駕駛。

配備 HID 氙氣頭燈的車輛，因為頭燈亮度較亮，所以上述現象會更明顯。

另於乘載增加時，頭燈的照射角度可能會上揚，須操作原廠配備之 HID 頭燈照射角度調整開關，將照射角度往下調整，避免頭燈光束干擾到對向來車駕駛者的視線而影響行車安全(乘載減輕時請調回正常位置)，詳細操作方式請參閱頭燈水平調整開關章節。

■ 方向燈撥桿



1 - 方向燈

正常轉彎時使用位置(1)。在完成轉彎後撥桿會自動恢復到原來位置。

2 - 變換車道信號

將撥桿輕輕的移到位置(2)來變換車道，側邊方向燈以及儀錶組上的指示燈只會在撥桿操作時閃爍。

此外，當您將撥桿輕輕移動到位置(2)然後放開時，側邊方向燈以及儀錶組上的指示燈會閃爍 3 次。

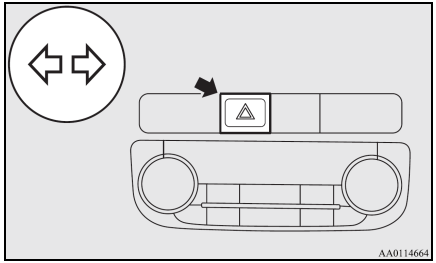
備註

- 若是燈光閃爍的比平常還快，表示方向燈燈泡可能燒毀。由中華三菱體系服務廠檢查車子。

■ 危險警告燈開關

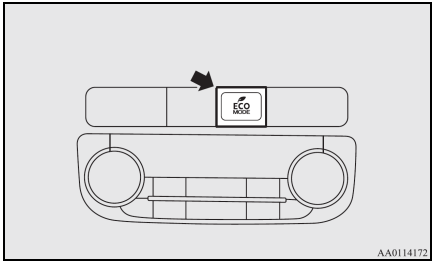
當車輛因為緊急情況要停放在路上時，打開危險警告燈開關。
不管點火開關在什麼位置,危險警告燈都可以操作。

按下開關開啟危險警告燈,所有方向燈會同時閃爍。
再度按下開關就可以關閉。



■ ECO 模式開關

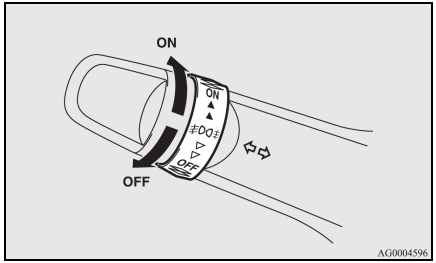
ECO 模式是一個支援節能的系統，用來自動控制引擎、空調系統、4WD 系統...等，用以改善燃油效率。
請參閱〝電子控制 4WD 系統〞單元 P8-24 、〝自動空調系統〞單元 P.9-3。
當點火開關或操作模式於 ON 時，按下 ECO 模式開關來起動 ECO 模式功能。
當 ECO 模式功能作動時，ECO 模式指示燈會亮起。



■ 霧燈開關

● 前霧燈開關(若有此配備)

頭燈或是尾燈開啟時可以開啟前霧燈。將旋鈕往 “ON” 方向旋轉來開啟前霧燈。儀錶組上的指示燈也會亮起。將旋鈕往 “OFF” 方向旋轉來關閉前霧燈。當您放開旋鈕，它就會自動回到原始位置。



備註

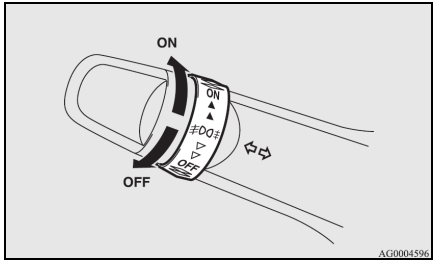
- 前霧燈會隨著頭燈與尾燈關閉而自動關閉。若要再次開啟前霧燈，在開啟頭燈與尾燈之後將旋鈕往 “ON” 方向旋轉。
- 非起霧狀況下請勿使用霧燈功能，因會造成對向車過於刺眼。

● 後霧燈開關

頭燈或是前霧燈(若有配備)開啟時可以操作後霧燈。
當後霧燈開啟時儀錶板上的指示燈會亮起。

[沒有配備前霧燈的車輛]
將旋鈕在 “ON” 方向轉動一次來開啟後霧燈。若要關閉後霧燈，將旋鈕往 “OFF” 方向再轉動一次。當您放開旋鈕時，旋鈕會自動回到原位。

[有配備前霧燈的車輛]
將旋鈕在 “ON” 方向轉動一次來開啟前霧燈。將旋鈕在 “ON” 方向再轉動一次來開啟後霧燈。若要關閉後霧燈，將旋鈕往 “OFF” 方向再轉動一次。當您放開旋鈕時，旋鈕會自動回到原位。



備註

- 當頭燈或是前霧燈(若有配備)關閉時，後霧燈會自動關閉。
- 若要將後霧燈再次開啟，在頭燈開啟後將旋鈕在 “ON” 方向再轉動一次。(沒有前霧燈的車輛)
- 若要將後霧燈再次開啟，在頭燈開啟後將旋鈕在 “ON” 方向再轉動兩次。(有前霧燈的車輛)

■ 雨刷與清洗器開關

● 擋風玻璃雨刷

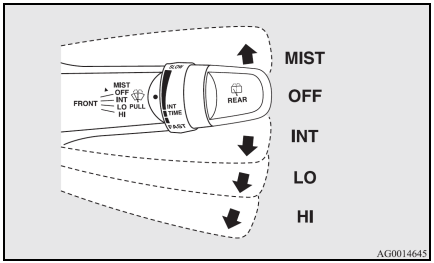
備註

- 為確保車輛後方視線，當操作擋風玻璃雨刷時，若將排檔桿排至倒檔，後窗雨刷會自動刷動幾次。
  請參閱〝後窗雨刷與清洗器〞單元 P.7-61。

◆雨刷操作

當點火開關或操作模式在 ON 或 ACC 時, 可以操作擋風玻璃雨刷。

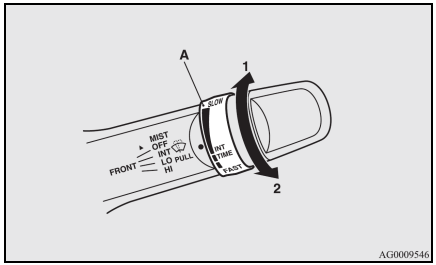
當雨刷片因太冷凍結於前擋風玻璃或後擋風玻璃上時, 請不要操作雨刷，以避免損壞雨刷馬達。



MIST - 除霧功能
雨刷會操作一次。
OFF - 關閉
INT - 間歇(速度感應)
LO - 慢速
HI - 快速

◆調整間歇雨刷間隔時間

當撥桿撥到 “INT” (速度感應式間歇作動)位置時，可以轉動旋鈕(A)來調整間歇間隔。



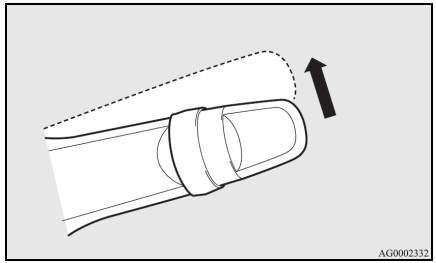
1 - 快速
2 - 慢速

◆除霧功能

當點火開關或是操作模式在 ACC 或 ON 時，可以操作除霧功能。

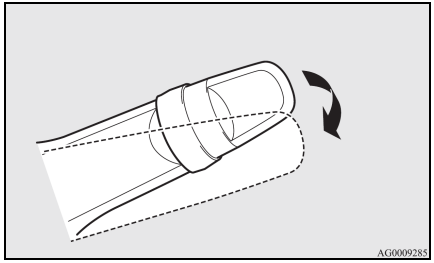
將撥桿移到箭頭的方向並放開, 雨刷將刷動一次。

行駛於霧區或毛毛雨中時可以使用此種功能。



● 前擋風玻璃清洗器

當點火開關或是操作模式在 ACC 或 ON 時, 可以操作前擋風玻璃清洗器功能。
只要將撥桿朝向您的方向撥動, 清洗器就會噴出清洗液到擋風玻璃上。噴水的時候雨刷會自動的刷動數次。
約 6 秒後 , 雨刷再作動 1 次。
當放開撥桿後 , 雨刷刷動幾次 , 清洗器也會同時噴洗幾次(智慧清洗器) , 約 6 秒後 , 雨刷再作動 1 次。
操作撥桿任何功能, 可以停止智慧清洗器作動。

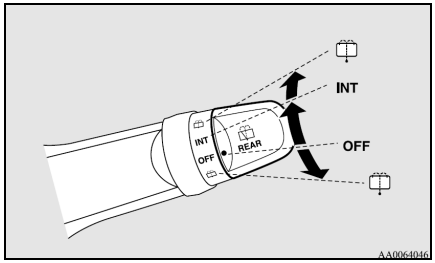


⚠注意

- 在寒冷天氣使用清洗器可能會導致清洗液在玻璃上結冰導致視線不良。在使用清洗器之前請先除去玻璃上的結冰。

● 後擋風玻璃雨刷與清洗器

點火開關或操作模式切換到 “ON” 或是 “ACC” 位置時可以操作後擋風玻璃雨刷與清洗器。



INT - 雨刷持續刷動幾秒然後自動的以大約 8 秒的間隔刷動。

OFF - 關閉

- 當旋鈕完全轉到任一方向時 , 清洗液會自動噴到後擋風玻璃。當清洗液噴灑的時候雨刷會自動刷動幾次。

備註

- 為確保車輛後方視線，當操作擋風玻璃雨刷時，若將排檔桿排至倒檔，後窗雨刷會自動刷動幾次(自動作動模式)。
  自動作動後，若是轉鈕在 OFF 的位置時，後雨刷會停止，若是轉鈕在〝INT〞位置，後雨刷會回到間歇作動。
- 若是轉鈕在〝OFF〞位置，快速轉動轉鈕〝INT〞位置兩次，使後雨刷連續刷動。(連續作動模式)。

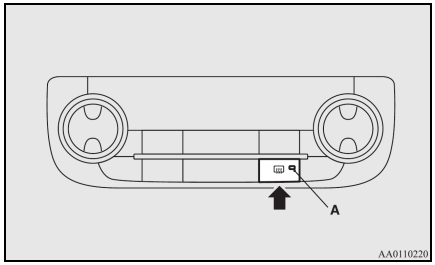
● 雨刷與清洗器使用應遵守的注意事項

- 如果雨刷因結冰或其它外物阻礙時，即使雨刷開關已經關閉，馬達仍有可能燒毀。若前擋玻璃上有沉積物形成時，請將車輛停靠在安全的地方，將引擎熄火，清潔玻璃使雨刷可以順暢刷動。
- 當玻璃乾燥時不要使用雨刷，如此會刮傷玻璃，而且雨刷片也會提早損壞。
- 在寒冷的氣候下使用雨刷前，檢查雨刷片沒有結凍在玻璃上，否則馬達會燒壞。
- 每次使用清洗器避免超過 20 秒鐘。雨刷水箱中沒有雨刷水時，不要作動清洗器，否則馬達可能會損壞。
- 定期檢查雨刷水箱並且依需要加水。
  在寒冷的氣候下，可以添加避免雨刷水結冰的清潔劑。否則清洗器不能作動，並且可能會損壞系統組件。

■ 後擋玻璃除霧器開關

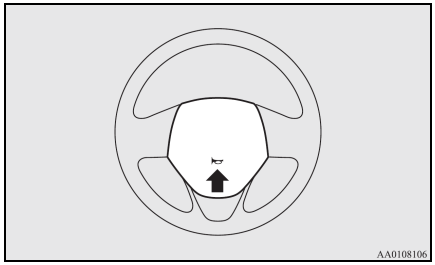
引擎運轉時可以操作後擋除霧器開關。

按下開關開啟後擋除霧器。大約 15 到 20 分鐘後就會自動關閉。要提前關閉只要再按一下開關即可。除霧器開啟的時候指示燈(A)會亮起。



備註

- 除霧器不是用來溶化雪的而是用來除霧的。
  開啟除霧器開關之前先將雪移除。
- 清潔後擋玻璃的內側時,使用軟布沿著加熱電線輕輕擦拭,小心不要損壞電線。
- 不要讓東西碰觸到後擋玻璃的內側,或張貼隔熱紙時須小心作業,否則可能會損壞或是弄斷電線。

■ 喇叭開關

按下方向盤上的“ ”記號或周圍部位,即可作動喇叭。